

〔清〕張廷玉◎撰 江小角 楊懷志◎點校

張廷玉全集

上册



北京師範大學出版集團
BEIJING NORMAL UNIVERSITY PUBLISHING GROUP
安徽大學出版社

二〇一—二〇二〇年国家古籍整理出版规划项目
全国高等院校古籍整理研究工作委员会规划项目
安徽省文化强省建设专项资金项目
安徽省古籍整理出版基金会资助项目

張廷玉全集
上册

〔清〕張廷玉◎撰 江小角 楊懷志◎點校



北京师范大学出版集团
BEIJING NORMAL UNIVERSITY PUBLISHING GROUP
安徽大学出版社

圖書在版編目(CIP)數據

張廷玉全集 / [清]張廷玉撰;江小角,楊懷志點校.—合肥:安徽大學出版社,2015.10

ISBN 978-7-5664-0911-9

I. ①張… II. ①張…②江…③楊… III. ①張廷玉(1672~1755)—全集 IV. ①Z424.9

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2015)第 066047 號

張廷玉全集

ZHANGTINGYUQUANJI

[清]張廷玉 撰

江小角 楊懷志 點校

出版發行:北京師範大學出版集團
安徽大學出版社
(安徽省合肥市肥西路3號 郵編 2300039)
www.bnupg.com.cn
www.ahupress.com.cn

印刷:合肥遠東印務有限責任公司
經銷:全國新華書店
開本:148mm×210mm
印張:32.5
印字數:800千字
版次:2015年10月第1版
印次:2015年10月第1次印刷
定價:168.00圓(全二冊)
ISBN 978-7-5664-0911-9

策劃編輯:朱麗琴
責任編輯:馬曉波 姜萍 劉強 李海妹 盧坡
責任校對:程中業

裝幀設計:李軍
美術編輯:李軍
責任印製:陳如

版權所有 侵權必究

反盜版、侵權舉報電話:0551-65106311

外埠郵購電話:0551-65107716

本書如有印裝質量問題,請與印製管理部聯繫調換

印製管理部電話:0551-65106311

治家之道謹肅為要易經家人卦義理極完備其曰家人嗃嗃悔厲吉婦子嘻嘻
吝吝嗃嗃：凶於頄頄然雖厲而終吉嗃嗃：既於從鞅則始寬而終吝余欣於居室自
書一頄曰惟爾乃庶常以自警亦頄吾子孫共守之也 易經一書言德道最為詳備
天道彰盈而並德地道變盈而流德鬼神祐惡而祐謙人道惡尊而好謙又曰日中則
昃月滿則虧天地不能常盈而况於人乎於此理不意石霞再三極懇罕喻書曰滿於
拍強憂蓋古昔賢聖殆無異詞

臨訓齋話二則書卷

之語時在正丁未初夏

硯齋

張廷玉抄寫張英家訓（樞陽文物管理所 供稿）

嘗觀帝王之姿每出一羣臣之上盖由
天資自植有非人力所能及者故一時著作
赫然照耀古今莫不拜手稽首以慕
聖天子之聰穎而我
皇上尤拔類超羣一代鴻模允堪程式即
書法一端亦精澗入妙偉哉
龍翰夾豈可多得哉

文淵閣大學士臣張廷玉拜觀



張廷玉行書斗方（安徽省博物院 供稿）

香雪漫空樹影疎
幽致更誰以披圖引我
園日夢入雙溪帶月鉤

硯齋廷玉題

三百寒芳豈與空階月地坐
飛霜前身自具九德骨
於韻偏儲萬斛香
秋水吟來冰肺腑
應平賦出鐵心腸
江南江北斜陽外
更憶清溪幾曲長

復泉老世先生弟

鄂

涇州陳

己未三月題於武不鄭會齋

張廷玉題王大鵬作肖像圖（安徽省博物院 供稿）

凡村那許曰齋肩大壑深山
筆獨全老榦攬學天獲惜晦
明風雨一子年

張廷玉





張廷玉墓園全景（桐城市文和園管理處 供稿）



張廷玉墓園外景



張廷玉墓園石像生

前言

明清時期，桐城名人輩出，張英、張廷玉父子是其中傑出的代表。他們父子在康熙、雍正、乾隆時期，爲官長達七十餘年，既是重臣，又是帝師，用自己的智慧和才能，幫助或影響皇帝決策，爲清代社會穩定、經濟發展、民族融合、文化繁榮等，作出了積極貢獻，成爲盛世名臣。而張廷玉繼承其父張英的爲官之道，清廉自守，淡泊名利，善待他人；察古鑒今，善謀大局，勇於變革；同時，處處事事，謹小慎微，不謀私利，不徇私情，深得皇帝信任。張廷玉歷事三朝，居官五十載，長詞林二十七年，主揆席二十四年，縱觀歷史，實屬罕見。尤其是他輔佐雍正皇帝，懲治腐敗，澄清吏治，改善民生，促進了社會發展。雍正帝頒布遺詔，『命他日配享太廟』，打破了清代漢族大臣不配享太廟的朝規禮法，終清一代，也僅此一人。

一

張廷玉（一六七二—一七五五），字衡臣，號硯齋，又號澄懷主人，謚文和。安徽桐城人，大學士張英次子。幼承家學，十歲能誦尚書毛詩。張英曾賦詩誇獎他：『駒齒初韶髮

覆眉，可憐聰慧異羣兒。已通典誥兼風雅，遠勝而翁十歲時。』康熙二十六年，張廷玉回桐城應童子試，被拔置縣學第六名。次年，張廷玉十七歲，娶大司寇、刑部尚書姚文然第六女爲妻。

康熙三十九年（一七〇〇）中進士，殿試三甲第一百五十二名，欽選翰林院庶吉士。四十二年，庶吉士散館屆期，授翰林院檢討。奉旨充親征平定漠北方略纂修官。四十三年，奉命入直南書房，充日講起居注官，任御選詠物詩佩文韻府纂修官。康熙帝非常器重張廷玉，賜他對聯：『曉漏追趨青瑣闥，晴窗檢點白雲篇。』四十四年，張廷玉扈從康熙帝南巡，閱視河工。奉命在御舟前行，張英迎駕到清江浦，張廷玉吟詩紀恩：『今朝大慰晨昏願，御舸前頭拜老親。』此後，護駕出關避暑及巡行蒙古諸部落等，『皆珥筆以從』（澄懷主人自訂年譜卷一，以下引文除注明出處外，均見自訂年譜），與康熙帝相去咫尺。康熙四十五年，奉命擔任會試同考官。四十七年，其母病逝，守制服喪。不久，其父又病故，繼續依例守喪。服闕期滿，回京履職，升司經局洗馬，掌局事，兼翰林院修撰，得御賜『澄懷』匾額。五十四年五月，遷右春坊右庶子，兼翰林院侍讀；康熙帝對張廷玉的工作非常滿意，下特旨予以褒獎，旨曰：『張廷玉學問素優，在內廷供奉年久，其勤勞數倍於外廷翰林，宜加遷擢，以示獎勵。』六月，升翰林院侍讀學士。張廷玉自言：『相距月餘，兩拜遷除恩命，洵異數也。』五

十五年，擢內閣學士兼禮部侍郎，『越衆人而擢用之』。五十六年，充經筵講官。五十九年，遷刑部左侍郎兼內閣批本。六十年，奉命赴山東察審鹽案，張廷玉深入調查，區別情況，依例定罪。六月，調吏部任左侍郎，管右侍郎事，兼翰林院學士。懲治作奸胥吏，『一時輩下翕然稱服』。充殿試讀卷官。六十一年十一月，康熙帝逝世。雍正帝特旨：『大事典禮繁多，文章關係緊要。侍郎張廷玉爲人老成，著兼學士銜，協同掌院學士阿克敦、勵廷儀，辦理翰林院文章之事。』雍正帝凡有詔旨，『則命廷玉入內，口授大意，或於御前伏地以書；或隔簾授几，稿就即呈御覽。每日不下十數次，皆稱旨』。足見張廷玉記憶力之強、領悟能力之高、文字功底之深。十二月，遷任禮部尚書，充聖祖仁皇帝實錄副總裁官，雍正帝告誡張廷玉：『汝世受國恩，又係皇考多年侍從之舊臣，當年聖德神功，無不親知灼見。今膺纂修實錄之任，紀載詳確，惟汝是賴，汝其勉之。』雍正帝把編纂康熙帝實錄大事交給張廷玉，既是對張廷玉才能的認可，更是對張廷玉爲人的高度信任。

雍正皇帝繼位後，非常倚重張廷玉，『廷玉周敏勤慎，尤爲上所倚』。雍正元年（一七二二），張廷玉奉特旨爲諸皇子師傅。四月，充順天鄉試主考官。雍正帝對選拔人才高度重视，曾面諭張廷玉：『科場乃國家掄才大典，而北闈歷科以來，每多物議，不但有傷於士習文風，亦大有關於國政國體。今當雍正開科之始，特簡朱軾與汝使主試事。料汝二人必能

矢公矢慎，識拔公明，俾士論翕然，羣情悅服，不蹈從前覆轍也。」張廷玉的主考工作，得到皇帝首肯，奉旨加太子太保銜。旋署理都察院左都御史。五月，張廷玉在京城的居室遭受火災，皇帝遣官慰問，並賜官房一所、白金一千兩。七月，充明史總裁官。八月，奉特旨兼管翰林院掌院學士，張廷玉謙辭不就，雍正帝說：「汝學問優長，器量雅重，克堪斯任，何以辭爲？」賜御製詩一章，親書宮扇，詩曰：「峻望三臺近，崇班八座尊。棟梁材不忝，葵藿志常存。大政資經畫，訃謨待討論。還期作霖雨，爲國沛殊恩。」九月，充會試正考官。奉特旨授戶部尚書。十月，充殿試讀卷官、四朝國史總裁官。雍正二年五月，充大清會典總裁官。九月會試，命張廷玉、朱軾爲主考官，張廷玉深感榮幸，「竊念兩年之內，三秉文衡，遭人臣不世之遇」。十月，充文武殿試讀卷官。三年，充康熙帝治河方略總裁官；七月，署理大學士事務，賜居圓明園東邊戚畹舊園。十月，奉旨於紫禁城內騎馬。四年二月，授文淵閣大學士，仍兼管戶部尚書、翰林院掌院學士事。三月，充聖祖仁皇帝實錄總裁官。五年十月，晉文華殿大學士。其間，張廷玉曾患小疾，雍正帝對侍臣說：「朕連日來臂痛，你們知道嗎？侍臣都很震驚，雍正帝說：『大學士張廷玉患病，非朕臂痛而何？』張廷玉在澄懷主人自訂年譜中記載，當雍正帝身體不舒服時，凡有密旨，悉交其承領，事後雍正帝還說，「彼時在朝臣中祇此一人」。

六年正月，張廷玉給雍正皇帝上奏：「內閣部院奉旨事件，俱交起居注登記，唯八旗事件，向例不交起居注，無從記載。請自雍正五年始，亦照閣部送館，以便纂入記注。此建議被採納，使後來的清史檔案進一步得到完善。三月，晉保和殿大學士。雍正帝因吏部尚書事無人管理，命張廷玉兼管吏部尚書事，特詔張廷玉面諭：『銓政最關緊要，必得公正無私，朕所深信之大臣，始可委任。汝職掌繁多，日無寧晷，朕本不忍再以銓部之事累汝，但再四思維，無有出汝右者。汝第總領大綱，不必躬親細事，即偶有忽略處，朕皆原諒，不汝督也。』吏部乃選人用人要地，雍正帝交給張廷玉去管理，他才放心。七年七月，雍正帝認為張廷玉居處太小，特賜第宅於西安門外，並賜予白金千兩，作為遷移之費；御賜『調梅良弼』匾額，讚賞張廷玉是優秀的輔佐大臣。

雍正八年，西北邊事緊張，雍正帝爲了維護國家統一，出兵征討。因戰事緊急，特設軍機處，命怡親王允祥、大學士張廷玉及蔣廷錫領其事，由『廷玉定規制』。遵照雍正帝旨意，張廷玉就軍機處的性質、官職、職能、紀律等方面都作出了嚴格規定。這些嚴密的規章制度，加強了皇權統治，避免了政出多門以及失密、泄密的現象發生，提高了辦事效率；同時爲清代檔案的保護起到了非常重要的作用。軍機處設立後，由軍機處辦理的事情，不問大小，『悉以本日完結』，杜絕積壓現象。張廷玉制定的廷寄辦法，最後形成一套制度，由軍機

處將上諭函封後交兵部，再由驛站遞相傳送。這種廷寄方法，既保證了中央政令的嚴格貫徹，也提高了清朝政府的行政效率。清史稿張廷玉傳載：「廷玉定規制：諸臣陳奏，常事用疏，自通政司上，下內閣擬旨；要事用摺，自奏事處上，下軍機處擬旨，親御硃筆批發。自是內閣權移於軍機處，大學士必充軍機大臣，始得預政事，日必召入對，承旨，平章政事，參與機密。」自此以後，作為一種官方文書制度的奏摺制度被確立下來。它不僅牽涉朝廷政令的推行，而且關乎君臣間權力的分配。它的確立和軍機處的設立一樣，都是清朝官僚政治制度上的重大變革，對清朝中後期的政治產生了十分巨大而深遠的影響。戰事開始後，『遵奉密諭，籌畫經理，羽書四出，刻不容緩』。白天忙碌，晚上回到家中，仍要處理政務，有時『燃雙燭以完本日未竟之事，並辦次日應奏之事。盛暑之夜，亦必至二鼓始就寢，或從枕上思及某事某稿未妥，即披衣起，親自改正，於黎明時，付書記繕錄以進』。（澄懷園語卷一）雍正皇帝自己勤於政事，對張廷玉、鄂爾泰等人勤奮工作，也大加褒獎，讚譽他們『辦理事務甚多，自朝至夕，無片刻之暇』。由此可見，張廷玉全身心投入到皇帝交辦的各種政事之中，成爲雍正皇帝的股肱之臣。

雍正十一年九月，諭祭大學士張英於本籍，張廷玉馳驛回桐城，舉行典禮。十二年二月，張廷玉假滿回京，雍正皇帝特遣內大臣兼戶部侍郎海望到盧溝橋迎接，頒賜酒膳。十二

月，奉命充校對三朝實錄總裁官。十三年正月，奉命充皇清文穎總裁官。八月二十三日雍正帝去世。乾隆皇帝繼位，諭遵先帝遺旨，令莊親王、果親王、大學士鄂爾泰、張廷玉輔政。

乾隆元年（一七三六），張廷玉充纂修玉牒總裁。七月，奉命纂修三禮，與鄂爾泰等爲總裁。九月，因纂修明史告成，議叙加二級。十一月，乾隆帝御賜『台袞元臣』匾額，特恩由三等子從優授爲三等伯，仍令長子張若靄承襲。二年三月，充會試正考官。張廷玉一直兼管戶部、吏部，事務繁多，多次提出解除兼領之職，皇上都未同意，本年乾隆帝同意他辭掉戶部兼職。四年五月，特旨晉太保。八月，充明史綱目總裁官。七年五月，吏部則例告成，議叙加二級。十一年，張廷玉長子、內閣學士張若靄病故，諭令節哀自愛，並令其子張若澄在南書房行走，照料張廷玉。乾隆十三年以後，年近八旬的張廷玉，多次上疏乞歸故里，未被皇上許可，引起了一場君臣相議『致仕』得失的論辯。十四年冬，張廷玉乞求休假養病，乾隆皇帝同意解除其所兼領監修、總裁諸職，還派軍機大臣前往探望慰問。張廷玉多次提出乞休、配享等事，招致乾隆帝怨恨。特別是在乾隆帝喪子之時，張廷玉未能兼顧君臣、師生之誼，堅持回家請求，使乾隆帝大怒，諭令削其伯爵，以大學士原銜休致，甚至命張廷玉自審是否配享太廟。又因四川學政、編修朱荃貪贓事發，皇上遷怒於張廷玉，『上用大學士九卿議，罷廷玉配享』，收繳了歷年獎賜給張廷玉的物品，僅免予治罪。此事也傷透了乾隆皇

帝的心，乃至乾隆五十年時，其對張廷玉之事仍耿耿於懷，並說所謂『老而戒得，朕以廷玉之戒爲戒，且爲廷玉惜之』。

張廷玉晚年以羸弱之軀屢遭打擊，日益不支，於乾隆二十年三月二十日卒於里第，享年八十四歲。乾隆得知張廷玉病逝，頗爲悲傷，眷念其爲三朝功臣，也不願違背皇父雍正帝的遺願，收回成命，仍遵世宗遺詔，讓張廷玉配享太廟，賜祭葬，謚『文和』。

張廷玉有四子：若靄、若澄、若淑、若淳。長子若靄，雍正十一年中進士，官至內閣學士。工書善畫，又久直內廷，遍觀古人遺墨。凡御府所藏，悉命題品鑒別。有蘊真閣集傳。次子若澄，乾隆十年進士，授編修，入直南書房。三充鄉試、會試同考官，一主湖南鄉試，官至內閣學士，喜文善畫，著有瀟碧軒集。三子若淑，乾隆丙辰蔭貢，官至戶部浙江司郎中。四子若淳，乾隆丙辰例貢，授刑部主事，入直軍機處。嘉慶五年遷升兵部尚書，後改任刑部尚書。其處事縝密，尤練習刑律，政績卓著，贈太子太保，卒謚『勤恪』。張廷玉四子中有三人入內閣，足見其教子有方，成爲後世之楷模。

二

張廷玉爲官三朝，深得康熙、雍正、乾隆皇帝信任，特別是雍正皇帝從內心深處感佩張廷玉，自認爲『義固君臣，情同契友』，君臣關係密切和諧，治國理念一致，堪稱清代君臣關